



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

V zhode s Nariadením (EÚ) č. 1907/2006 v znení jej neskorších úprav. - SDSGHS_SK

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Valvoline™ HYBRID DCT

Kód výrobku : 892454

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie : Motorový, prevodový a mazací olej.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holandsko
+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujte svoju kontaktnú osobu – zástupcu
pre služby zákazníkom

SDS@valvoline.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), alebo
zavolajte na miestne núdzové telefónne číslo
(+421) 254 774 166

Informácia o výrobku

+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujte svoju kontaktnú osobu – zástupcu pre
služby zákazníkom

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre
vodné prostredie, Kategória 3

H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými
účinkami.

2.2 Prvky označovania

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Výstražné upozornenia : H412

Škodlivý pre vodné organizmy, s
dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia : **Prevencia:**



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

P273

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

Odstránenie:

P501

Zneškodnite obsah/ nádobu v zariadení schválenom pre likvidáciu odpadov.

2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Dalšie rady

Nie sú dostupné žiadne údaje.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Nebezpečné zložky

Chemický názov	Č. CAS Č.EK Registračné číslo	Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)	Koncentrácia (%)
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy; základový olej - nešpecifikovaný [ÚN]	72623-87-1 276-738-4 01-2119474889-13-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 50,00 - < 60,00
METHACRYLATE COPOLYMER		Eye Irrit.2; H319	>= 2,50 - < 5,00
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-25-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 2,50 - < 5,00
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	64742-55-8 265-158-7	Asp. Tox.1; H304	>= 1,00 - < 2,50
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	1218787-32-6 620-540-6 01-2119510877-33-xxxx	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1C; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic2;	>= 0,25 - < 0,50



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine	939-485-7 01-2119974116-35-xxxx	H411 Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,025 - < 0,10
N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE	7173-62-8 230-528-9	Met. Corr.1; H290 Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,0025 - < 0,025
Látky s limitnými hodnotami expozície na pracovisku :			
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	64742-54-7		>= 25,00 - < 40,00

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Žiadne nebezpečenstvo vyžadujúce špeciálne opatrenia prvej pomoci.
- Pri vdýchnutí : Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.
Pri nadýchnutí dopravte postihnutého na čerstvý vzduch.
- Pri kontakte s pokožkou : Prvá pomoc sa obvykle nevyžaduje. Avšak sa odporúča, aby sa exponované oblasti čistili práním mydlom a vodou.
- Pri kontakte s očami : Chráňte nezranené oko.
Odstráňte kontaktné šošovky.
- Pri požití : Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.
Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy : Žiadne symptómy nie sú známe ani očakávané.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie : Žiadne nebezpečenstvo vyžadujúce špeciálne opatrenia prvej pomoci.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky : Suchá chemikália
Oxid uhličitý (CO₂)
Pena
Rozprášená voda
Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zvláštne nebezpečenstvá pri hasení požiaru : Nedovoľte uniknúť z miesta hasenia požiaru a odvieť do kanalizácie alebo vodných tokov.
Pri zahriatí nad bodom vzplanutia sa bude vyrábať pary dostatočné k podpore horenia. Výpary sú ťažšie ako vzduch a môžu sa pri zemi a musia byť zapálený teplom, pilotné svetla, ostatné plamene a zápalnými zdrojmi na miestach v blízkosti miesta vydania.

Nebezpečné produkty spaľovania : oxid uhličitý a oxid uhoľnatý

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

Špecifické spôsoby hasenia : Produkt je kompatibilný so štandardnými hasiacimi prostriedkami.

Ďalšie informácie : Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne opatrenia : Osoby, ktoré nepoužívajú ochranný odev, by mali mať zakázaný prístup do oblasti úniku, kým sa rozliata látka neodstráni.
Dodržiavajte všetky príslušné federálne, štátne a miestne predpisy.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.
Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.
Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia : Uschovávajújte vo vhodnej a uzavretej nádobe na zneškodnenie.
Nechajte nasiaknúť do inertného absorbčného materiálu (napr. piesku, silikagelu, kyslého sorbentu, univerzálneho sorbentu, pilín).

6.4 Odkaz na iné oddiely

Ďalšie informácie vid' oddiel 8 a 13 karty bezpečnostných údajov.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8.
V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť.

Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Bežné protipožiarne opatrenia.

Hygienické opatrenia : Zásady správnej priemyselnej hygieny.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Návod na obyčajné skladovanie : Žiadne zvlášť zmienené materiály.

Iné údaje : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Údaje sú nedostupné

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	64742-54-7	NPEL priemerný (kvapalný aerosól)	5 ppm 1 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL krátkodobý (kvapalný aerosól)	15 ppm 3 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL priemerný (Dymy)	5 ppm 1 mg/m ³ Dymy	SK OEL
		NPEL krátkodobý (Dymy)	15 ppm 3 mg/m ³ Dymy	SK OEL
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	64742-54-7	NPEL priemerný (kvapalný aerosól)	5 ppm 1 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL krátkodobý (kvapalný aerosól)	15 ppm 3 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL priemerný (Dymy)	5 ppm 1 mg/m ³ Dymy	SK OEL



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

		NPEL krátkodobý (Dymy)	15 ppm 3 mg/m3 Dymy	SK OEL
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	64742-55-8	NPEL priemerný (kvapalný aerosól)	5 ppm 1 mg/m3 kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL krátkodobý (kvapalný aerosól)	15 ppm 3 mg/m3 kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL priemerný (Dymy)	5 ppm 1 mg/m3 Dymy	SK OEL
		NPEL krátkodobý (Dymy)	15 ppm 3 mg/m3 Dymy	SK OEL

8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia

General izba vetranie by malo byť dostatočné pre bežné podmienky používania. Ak však existujú mimoriadne prevádzkové podmienky, zabezpečiť dostatočnú mechanickú (všeobecné a / alebo miestne odsávanie), ventiláciu, aby expozíciu pod pokyny expozície (ak je k dispozícii), alebo pod úrovňou, ktoré spôsobujú známe, alebo podozrenie na ňu zjavné nežiaduce účinky.

Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana zraku : Nevyžaduje sa za normálnych podmienok používania. Noste striekajúcej vode ochranné okuliare, ak materiál by mohol byť zahmleniu a strekne do očí.

Ochrana pokožky a tela : Ochranná obuv
Ako vhodné používajte:

Ochrana dýchacích ciest : Za normálnych okolností sa nevyžaduje žiadny osobný prostriedok na ochranu dýchacích ciest.

Za normálnych okolností sa nevyžaduje žiadny osobný prostriedok na ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad : kvapalina



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Farba	:	jantarový
Zápach	:	olejovitý
Prahová hodnota zápachu	:	Údaje sú nedostupné
pH	:	Nepoužiteľné
Teplota topenia/tuhnutia	:	Údaje sú nedostupné
Teplota varu/destilačné rozpätie	:	Údaje sú nedostupné
Teplota vzplanutia	:	cca. 178 °C Metóda: Zatvorený kelímok podľa Pensky-Martensa
Rýchlosť odparovania	:	Údaje sú nedostupné
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	:	Údaje sú nedostupné
Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti	:	Údaje sú nedostupné
Dolný výbušný limit / Dolná hranica horľavosti	:	Údaje sú nedostupné
Tlak pár	:	Údaje sú nedostupné
Relatívna hustota pár	:	Údaje sú nedostupné
Relatívna hustota	:	Údaje sú nedostupné
Hustota	:	cca. 0,847 g/cm ³ (15,6 °C)
Rozpustnosť (rozpustnosti)		
Rozpustnosť vo vode	:	nemiešateľný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	:	Údaje sú nedostupné
Rozdeľovací koeficient: n- oktanol/voda	:	Údaje sú nedostupné
Teplota rozkladu	:	Údaje sú nedostupné
Viskozita		
Viskozita, dynamická	:	Údaje sú nedostupné



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Viskozita, kinematická : cca. 32,7 mm²/s (40 °C)
Metóda: ASTM D 445

Oxidačné vlastnosti : Údaje sú nedostupné

9.2 Iné informácie

Samozapaľovanie : Údaje sú nedostupné

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : K nebezpečnej polymerácii nedochádza.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba : nadmerným teplom
vyhnúť

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné : Oxidačné činidlá
sa vyhnúť

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty : Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.
rozkladu

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Informácie o : Požitie
pravdepodobných spôsoboch : Kontakt s očami
expozície : Kontakt s pokožkou
Vdychovanie



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Akútna toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 5.000 mg/kg

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): > 5,58 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: prach/hmla
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický pri vdýchnutí.
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik): > 5.000 mg/kg
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Zložky:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 15 g/kg

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik): > 5 g/kg

Zložky:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 5.000 mg/kg

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): > 5,58 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: prach/hmla
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický pri vdýchnutí.
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik): > 5.000 mg/kg
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Zložky:

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan, samička): 1.200 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 425



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Zložky:

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): 200 - 2.000 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 423
Hodnotenie: Zložka / zmes je klasifikovaná ako akútna orálna toxicita, kategória 4.

Zložky:

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan, samička): cca. 500 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 423

Zložky:

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 15 g/kg

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik): > 5 g/kg

Poleptanie kože/podráždenie kože

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Druh: Králik
Výsledok: Žiadne dráždenie pokožky

METHACRYLATE COPOLYMER:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Druh: Králik
Výsledok: Žiadne dráždenie pokožky

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Výsledok: Korozívny po expozícii trvajúcej 1 až 4 hodiny

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

Druh: Králik
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 404
Výsledok: Korozívny po expozícii trvajúcej 3 minúty až 1 hodinu



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Výsledok: Žieravý pre pokožku

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Produkt:

Poznámky: Podráždenie očí alebo zranenie je nepravdepodobné.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Druh: Králik

Výsledok: Žiadne dráždenie očí

METHACRYLATE COPOLYMER:

Výsledok: Dráždi oči.

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Výsledok: Žiadne dráždenie očí

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Druh: Králik

Výsledok: Žiadne dráždenie očí

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Výsledok: Žieravý

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Výsledok: Žiadne dráždenie očí

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia kože: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Respiračná senzibilizácia: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Typ testu: Buehlerov test

Druh: Morča

Hodnotenie: Nespôsobuje senzibilizáciu pokožky.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Typ testu: Buehlerov test

Druh: Morča



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Hodnotenie: Nespôsobuje senzibilizáciu pokožky.

Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

- Genotoxicita in vitro
- : Typ testu: Test podľa Amesa
 - Druh skúšky: Salmonella typhimurium
 - Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
 - Metóda: Mutagenita (Salmonella typhimurium - skúška reverznej mutácie)
 - Výsledok: negatívny
-
- : Druh skúšky: bunky z pľúc čínskeho škrečka
 - Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
 - Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 476
 - Výsledok: negatívny
-
- : Typ testu: Test na chromozomálnu aberáciu in vitro
 - Druh skúšky: fibroblasty škrečka čínskeho
 - Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
 - Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 473
 - Výsledok: negatívny

Karcinogenita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

- Karcinogenita - Hodnotenie
- : Klasifikované na základe obsahu výťažku DMSO < 3% (Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka L)

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

- Karcinogenita - Hodnotenie
- : Klasifikované na základe obsahu výťažku DMSO < 3% (Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka L)

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

- Karcinogenita - Hodnotenie
- : Klasifikované na základe obsahu výťažku DMSO < 3% (Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka L)

Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Aspiračná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Ďalšie informácie

Produkt:

Poznámky: Údaje sú nedostupné

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Zložky:

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy; základový olej - nešpecifikovaný [ÚN]

Toxicita pre ryby : LL50 (Pimephales promelas (Ryba rodu)): > 100 mg/l
Expozičný čas: 96 h
Typ testu: statická skúška
Testovacia látka: WAF
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203
Poznámky: Žiadna toxicita na hranici rozpustnosti

Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. : EL50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): > 10.000 mg/l
Expozičný čas: 48 h
Typ testu: statická skúška
Testovacia látka: WAF
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202

Toxicita pre riasy : NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): >= 100 mg/l
Konečný bod: Inhibícia rastu



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

	Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
Toxicita pre ryby (Chronická toxicita)	: NOELR: ≥ 1.000 mg/l Expozičný čas: 14 d Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: NOEL: 10 mg/l Expozičný čas: 21 d Druh: Daphnia (Dafnia) Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 211
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	
Toxicita pre ryby	: LL50 (Ryba): > 100 mg/l Expozičný čas: 96 h
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EL50 (Vodné bezstavovce): > 10.000 mg/l Expozičný čas: 48 h
Toxicita pre riasy	: EL50 (Riasy): > 100 mg/l Expozičný čas: 72 h
Toxicita pre ryby (Chronická toxicita)	: NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 10 mg/l Druh: Ryba
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 10 mg/l Druh: Vodné bezstavovce
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný	
Toxicita pre ryby	: LL50 (Pimephales promelas (Ryba rodu)): > 100 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203 Poznámky: Žiadna toxicita na hranici rozpustnosti
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EL50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): > 10.000 mg/l Expozičný čas: 48 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202
Toxicita pre riasy	: NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): ≥ 100 mg/l



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

	Konečný bod: Inhibícia rastu Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
Toxicita pre ryby (Chronická toxicita)	: NOELR: Vypočítané ≥ 1.000 mg/l Expozičný čas: 14 d Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: NOEL: 10 mg/l Expozičný čas: 21 d Druh: Daphnia (Dafnia) Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 211
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol Toxicita pre ryby	: LC50 (Danio rerio (danio pruhované)): 0,1 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: semistatická skúška Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 0,043 mg/l Expozičný čas: 48 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202
Toxicita pre riasy	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 0,0867 mg/l Konečný bod: Inhibícia rastu Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201 NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom) (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 0,0156 mg/l Expozičný čas: 72 h
M-koeficient (Krátkodobá (akútna) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 10
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: EC50: 0,0463 mg/l Expozičný čas: 21 d Druh: Daphnia magna (perloočka veľká) Typ testu: semistatická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 211



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

M-koeficient (Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 1
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine	
Toxicita pre ryby	: LC50 (Danio rerio (danio pruhované)): 2,14 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: statická skúška Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203
Toxicita pre riasy	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 0,0827 mg/l Konečný bod: Inhibícia rastu Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
M-koeficient (Krátkodobá (akútna) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 10
Ekotoxikologické hodnotenie Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie	: Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE	
Toxicita pre ryby	: LC50 (Danio rerio (danio pruhované)): 0,1 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: semistatická skúška Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch získaných u podobných látok.
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 0,025 mg/l Expozičný čas: 48 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202
Toxicita pre riasy	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelené riasy)): 0,506 mg/l Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
M-koeficient (Krátkodobá (akútna) nebezpečnosť pre vodné prostredie)	: 10
Toxicita pre dafnie a ostatné	: NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 0,1 mg/l



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

vodné bezstavovce.
(Chronická toxicita)

Expozičný čas: 21 d
Druh: Daphnia magna (perloočka veľká)
Typ testu: semistatická skúška

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný
Ekotoxikologické hodnotenie
Krátkodobá (akútna) : Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.
nebezpečnosť pre vodné
prostredie

Dlhodobá (chronická) : Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.
nebezpečnosť pre vodné
prostredie

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Zložky:

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy; základový olej -
nešpecifikovaný [ÚN]

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: Nie ľahko biologicky odbúrateľný.
Biodegradácia: 2 - 4 %
Expozičný čas: 28 d
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 301 B

destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie; základový olej – nešpecifikovaný
Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: Nie ľahko biologicky odbúrateľný.
Biodegradácia: 2 - 4 %
Expozičný čas: 28 d
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 301 B

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol
Biologická odbúrateľnosť : Inokulum: aktivovaný kal
Koncentrácia: 2,7 mg/l
Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný.
Biodegradácia: 63 %
Príbuzný s: Chemická spotreba kyslíka
Expozičný čas: 28 d
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 301D

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Biologická odbúrateľnosť : Inokulum: aktivovaný kal
Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný.
Biodegradácia: 68 %
Expozičný čas: 28 d

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: Nie ľahko biologicky odbúrateľný.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

Biodegradácia: 62 %
Expozičný čas: 28 d
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 301D

12.3 Bioakumulačný potenciál

Zložky:

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Rozdeľovací koeficient: n- : log Pow: -0,34 (25 °C)
oktanol/voda

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE
Rozdeľovací koeficient: n- : log Pow: 0,03 (25,7 °C)
oktanol/voda pH: 6,8

12.4 Mobilita v pôde

Údaje sú nedostupné

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom..

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Produkt:

Doplňkové ekologické : Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.,
informácie : Toxický pre vodné organizmy., Nie je možné vylúčiť ohrozenie
životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii
alebo likvidácii.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt : Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov
alebo do pôdy.

Znečistené obaly : Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením
manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.
Zneškodnite ako nepoužitý výrobok.
Vyprázdňte zostávajúci obsah.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.4 Obalová skupina

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľné

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

Popis nebezpečného tovaru (ak je uvedený vyššie) nemusí odrážať veľkosť balenia, množstvo, konečné použitie alebo prípadné regionálne výnimky. Podrobný popis zásielky je uvedený v prepravných dokladoch.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu : Nepoužiteľné

Nariadenie (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

59).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.
649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií : Nepoužiteľné

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a
používania určitých nebezpečných látok, prípravkov a
výrobkov (Príloha XVII) : Podmienky obmedzenia je potrebné
zohľadniť pre nasledovné záznamy:
DISTILLATES (PETROLEUM),
HYDROTREATED HEAVY
PARAFFINIC (Číslo na zozname 28)

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev
závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok.
Nepoužiteľné

Zložky tohto produktu sú uvedené v týchto katalógoch:

DSL : Všetky zložky tohto produktu sú na kanadskom zozname
nebezpečných látok

AICS : Na zozname alebo podľa zoznamu

ENCS : Nesúhlasí so zoznamom

KECI : Na zozname alebo podľa zoznamu

PICCS : Na zozname alebo podľa zoznamu

IECSC : Na zozname alebo podľa zoznamu

TCSI : Nesúhlasí so zoznamom

TSCA : Na zozname TSCA

Zásoby



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

AICS (Austrália), DSL (Kanada), IECSC (Čína), REACH (Európska únia), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Južná Kórea), NZIoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tajvan), TSCA (Spojené štáty Americké)

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Údaje sú nedostupné

ODDIEL 16: Iné informácie

Ďalšie informácie

Interná informácia : 000000277162

Plný text H-prehlásení

H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Iné informácie

: Tu zhromaždené informácie sa považujú za presné, no nie sú zaručené, či už pochádzajú od spoločnosti alebo nie. Príjemcom sa odporúča, aby si vopred zistili, či sú informácie aktuálne, aplikovateľné, a vhodné pre ich podmienky. Tieto údaje o bezpečnosti materiálu pripravilo oddelenie pre ekologické zdravie a bezpečnosť spoločnosti Valvoline (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Zdroje kľúčových údajov, ktoré sa použili na zostavenie karty bezpečnostných údajov

Zoznam skratiek a skratiek, ktoré by mohli byť, ale nemusí byť, použitý v tomto bezpečnostnom liste :

ACGIH: Americká konferencia priemyselných hygienikov

BEI: Biologické expozičné index

CAS : Chemical Abstracts Service (divízie American Chemical Society).



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ HYBRID DCT

Verzia: 1.0

Dátum revízie: 14.09.2020

Dátum tlače: 14/09/2022

CMR : Karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu
Ecxx : Efektívna koncentrácia xx
FG : potravinársky priemysel
GHS : Globálne harmonizovaný systém klasifikácie, označovania, balenia látok a zmesí (GHS)
H-statement : údaj o nebezpečnosti
IATA : MEDZINÁRODNÁ ASOCIÁCIA PRE LETECKÚ DOPRAVU
IATA-DGR : Nebezpečných vecí, nariadenie "International Air Transport Association" (IATA).
ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
ICAO-TI (ICAO) : Technické usmernenia o "Medzinárodnej organizácii pre civilné letectvo"
ICxx : Inhibičná koncentrácia xx látky
ISO : Medzinárodná organizácia pre Standardization
IMDG : MEDZINÁRODNÝ NÁMORNÝ KÓDEX PRE NEBEZPEČNÉ TOVARY
logPow : oktanol-voda rozdeľovací koeficient
LCxx : Smrteľná koncentrácia pre xx percent populácie testu
LDxx : Smrteľná dávka pre xx percent populácie testu.
N.O.S. - Inak bližšie neurčené
OECD : Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OELs : Expozičné limity
P-Statement : pokyny pre bezpečné zaobchádzanie
PBT : Perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PPE : Osobné ochranné pracovné prostriedky
STEL : Krátkodobá expozícia
STOT : Konkrétne orgánovú toxicitu
TLVs : Hraničné hodnoty
TWA : Časovo vážený priemer
vPvB : Veľmi perzistentné a vysoko bioakumulatívne
WEL : Úroveň expozície na pracovisku (NPK-L)

ABM: trieda ohrozenia vody pre Holandsko
ADNR: nariadenie o preprave nebezpečných látok po Rýne
ADR: dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru.
CLP: klasifikácia, označovanie a balenie
CSA: posúdenie chemickej bezpečnosti
CSR: správa o chemickej bezpečnosti
DNEL: odvodená úroveň bez účinku.
EINECS: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
ELINCS: Európsky zoznam oznámených chemických látok
REACH: registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemikálií
RID: poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
R-veta: upozornenie na riziko
S-veta: bezpečnostné upozornenie
WGK: nemecká trieda ohrozenia vody